

## RAPPORTEKNIKU

# Traċċar tal-kuntatt: il-ġestjoni tas-saħħha pubblika tal-persuni, inkluži l-ħaddiema fil-qasam tal-kura tas-saħħha, li kellhom kuntatt ma' każijiet tal-COD19 fl-Unjoni Ewropea — it-tieni aġġornament

8 ta' April 2020

## Sfond

Dan id-dokument jiddeskrivi l-passi ewlenin tat-traċċar tal-kuntatt, inkluži l-identifikazzjoni tal-kuntatti, l-elenkar u s-segwitu, fil-kuntest tar-rispons ghall-COVID-19.

Il-ġestjoni ta' kuntatt hija bbażata fuq l-evidenza l-aktar reċenti disponibbli, kif spjegat hawn taħt.

- L-istimi attwali jissuġġerixxu perjodu medju ta' inkubazzjoni minn ħamest ijiem sa sitt ijiem, b'firxa ta' bejn jum (1) u 14-il jum. Studju reċenti ta' mmudellar ikkonferma li jibqa' prudenti li jiġi kkunsidrat perjodu ta' inkubazzjoni sa 14-il jum [1,2].
- Każ jista' digà jkun infettiv sa 48 siegħa qabel il-bidu tas-sintomi. Studju reċenti rrapporta li 12.6 % tar-rapporti tal-każijiet indikaw trażmissjoni presintomatika [3]. Barra minn hekk, il-proporzjon ta' trażmissjoni presintomatika ġie wkoll konkluż permezz ta' mmudellar u kien stmat li huwa — meta jkun hemm fis-seħħ mizuri ta' kontroll — ta' madwar 48 % u 62 % f'Singapore u fiċ-Ċina (*data ta' Tianjin*), rispettivament [4]. Studji oħrajn ma wrew l-ebda differenza sinifikanti fl-ġħadd viral f'pazjenti asintomatici u sintomatici, li jindikaw il-potenzjal tat-trażmissjoni tal-virus minn pazjenti asintomatici [5-7].
- It-trażmissjoni hija maħsuba li tkun principally permezz ta' qtar respiratorju u kuntatt dirett ma' persuni infettati, u kuntatt indirett ma' wċuħ jew ogġetti fl-ambjent immedjat [8]. Studji sperimental reċenti mwettqa f'kondizzjonijiet ikkontrollati tajjeb ħafna wrew is-sopravvivenza tas-SARS-CoV-2 fuq uċuħ differenti kif ukoll fl-aerosol. Livelli differenti ta' kontaminazzjoni ambjentali ġew deskritt fil-kamar tal-pazjenti tal-COVID-19 [9-11].
- Sa 10 % tal-każijiet irrappurtati fiċ-Ċina [12] u sa 9 % tal-każijiet fl-Italja kienu fost il-ħaddiema fil-qasam tal-kura tas-saħħha [13]. Huwa probabbli li t-tifqighat li jorigiaw mill-isptar ikollhom rwol importanti fl-amplifikazzjoni tat-tifqighat lokali, u dawn jaffettaw b'mod sproporzonat il-popolazzjoni anzjana u dik vulnerabbi.

## Il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan id-dokument

Dan id-dokument għandu l-għan li jgħin lill-awtoritajiet tas-saħħha pubblika tal-UE/taż-ŻEE fit-tracċar u l-ġestjoni ta' persuni, inkluži l-ħaddiema fil-qasam tal-kura tas-saħħha, li kellhom kuntatt ma' każijiet tal-COVID-19. Għandu jiġi implementat flimkien ma' mizuri mhux farmaċewtiċi kif xieraq [14].

---

Referenza ssuġġerita: Iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard. Traċċar tal-kuntatt: il-ġestjoni tas-saħħha pubblika tal-persuni, inkluži l-ħaddiema fil-qasam tal-kura tas-saħħha, li kellhom kuntatt ma' każijiet tal-COVID19 fl-Unjoni Ewropea — it-tieni aġġornament, 8 ta' April 2020. Stokkolma: ECDC; 2020.

## L-għan tat-tracċar tal-kuntatt

L-għan tal-identifikazzjoni u tal-ġestjoni tal-kuntatti ta' kažijiet probabbli jew ikkonfermati tal-COVID-19 huwa li jiġu identifikati malajr kažijiet sekondarji li jistgħu jfeğġu wara trażmissjoni mill-kažijiet primarji magħrufa sabiex isir intervent u tiġi interrotta trażmissjoni ulterjuri. Dan jinkiseb permezz ta':

- I-identifikazzjoni fil-pront tal-kuntatti ta' kaž probabbli jew ikkonfermat tal-COVID-19;
- Il-forniment lill-kuntatti ta' informazzjoni dwar l-awtokwarantina, l-iġjene xierqa tal-idejn u l-miżuri dwar etikett respiratorju, u pariri dwar x'għandhom jagħmlu jekk jiżviluppaw sintomi;
- Ittestjar f'waqtu fil-laboratorju għal dawk kollha li għandhom is-sintomi.

It-tracċar tal-kuntatt huwa miżura essenzjali biex tiġi miġġielda l-epidemija kontinwa tal-COVID-19, flimkien mas-sejba u l-it-testjar ta' kažijiet attivi, u f'sinerġja ma' miżuri oħrajin bħat-tbegħid fiziku. Kull pajjiż sejkoll bżonn jadatta r-rispons tiegħu għas-sitwazzjoni epidemjoloġika lokali u skont ir-riżorsi disponibbli. L-applikazzjoni rigorūża ta' miżuri ta' traċċar tal-kuntatt matul il-perjodu li fih ikunu qed jiġu osservati kažijiet sporadiċi biss tista' tnaqqas it-trażmissjoni ulterjuri u għandha impatt kbir ħafna fuq il-firxa tat-tifqigħha. Madankollu, jekk ir-riżorsi jippermettu, għandha tiġi kkunsidrata wkoll għall-applikazzjoni f'postijiet ġegħiha ta' trażmissjoni aktar mifruxa. Anki jekk mhux il-kuntatti kollha ta' kull kaž jiġu identifikati u traċċati, it-tracċar tal-kuntatt xorta jista' jikkontribwixxi biex titnaqqas it-trażmissjoni, flimkien ma' miżuri oħrajin bħal tbegħid fiziku [15-17].

Evidenza emerġenti mir-rispons fiċ-Čina u f'Singapore indikat li traċċar tal-kuntatt effiċċienti għen biex jitnaqqas iż-żmien mill-bidu tas-sintomi għall-izolament, u jista' jkun naqqas sostanzjalment il-probabbiltà ta' trażmissjoni kontinwa [18,19]. It-tracċar tal-kuntatt u l-kwarantina ntużaw ukoll matul perjodi ta' trażmissjoni aktar mifruxa f'Wuhan u fil-Korea t'Isfel, flimkien ma' firxa ta' miżuri oħrajin [12,20]. It-tracċar tal-kuntatt jikkontribwixxi wkoll għal fehim aħjar tal-epidemjoloġija tal-COVID-19.

Pajjiżi fl-UE/fiż-ŻEE li għad għandhom **numru limitat ta' kažijiet** għandhom jiffokaw l-isforzi tagħhom tas-saħħha pubblika fuq l-identifikazzjoni ta' kažijiet u t-tracċar tal-kuntatti tagħhom.

F'pajjiżi bi **trażmissjoni aktar mifruxa** f'xi reġjuni iż-żda bi trażmissjoni limitata f'oħrajin, it-tracċar tal-kuntatti għandu rwol ewljeni fit-trażżeen tat-tifqigħa f'dawn iż-żoni inqas affettwati u f'ambjenti magħluqa (eż. habsijiet, djar tal-kura). It-tracċar tal-kuntatt xorta għandu jiġi kkunsidrat f'żoni ta' trażmissjoni aktar mifruxa, kull meta jkun possibbli, u flimkien ma' miżuri ta' tbegħid fiziku. Jekk ir-riżorsi jkunu limitati, kuntatti ta' esponenti ta' riskju għoli ta' kull kaž (kuntatti mill-qrib) u kuntatti li huma ġaddiema fil-qasam tal-kura tas-saħħha, jew li jaħdmu ma' popolazzjonijiet vulnerabbli, għandhom jiġu traċċati l-ewwel, segwiti minn kemm jista' jkun kuntatti ta' esponenti ta' riskju baxx [21]. F'żoni b'ċirkolazzjoni tal-virus aktar mifruxa, it-tracċar tal-kuntatt jenħtieg li jinkludi tal-anqas kažijiet li jidħru f'ambjenti spċifici bħal faċilitajiet ta' kura fit-tul, habsijiet, kampijiet tar-refugjati, eċċ., biex titnaqqas it-trażmissjoni u jittaffa l-impatt fuq il-popolazzjonijiet vulnerabbli. Barra minn hekk, it-tracċar tal-kuntatti għandu jitwettaq jekk il-kaž ikun HCW, u għandu jiffoka fuq il-kuntatti tal-isptar jew ta' prattika ġenerali, sabiex l-individwi esposti potenzjalment vulnerabbli jiġu identifikati malajr. Madankollu, anke jekk ma jiġix implementat għall-kažijiet kollha meta tiġi osservata trażmissjoni aktar mifruxa, it-tracċar tal-kuntatti għandu jiġi implementat b'mod estensiv hekk kif tonqos it-trażmissjoni fil-komunità.

Għal pajjiżi li kienu infuraw miżuri stretti ta' **tbegħid fiziku** għal perjodu ta' żmien sabiex jippruvaw jinterrompu l-katina tat-trażmissjoni tal-virus, miżuri ta' sejbien ta' kažijiet, inkluż it-tracċar tal-kuntatt, huma prioritā ladarba  **jitneħħew il-miżuri ta' tbegħid fiziku**, sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' eskalazzjoni ulterjuri. Matul il-perjodi ta' lockdown, il-pajjiżi għandhom jimmiraw li jirrieżaminaw is-sistemi tas-saħħha pubblika eżistenti biex jiddeterminaw l-aqwa implimentazzjoni possibbli u żmien previst ta' miżuri ta' tracċar tal-kuntatti msaħħha.

L-ECDC ippubblika rapport tekniku dwar ir-riżorsi meħtieġa għat-tracċar ta' kuntatti, il-kwarantina u l-aktivitajiet ta' monitoraġġ [21]. Fl-ahħar ta' dan id-dokument ġew deskritti xi miżuri ta' ffrankar ta' riżorsi.

## Definizzjoni tat-terminu “persuna ta' kuntatt”

Kuntatt ta' kaž tal-COVID-19 huwa kwalunkwe persuna li kellha kuntatt ma' kaž tal-COVID-19 (Tabella 1) f'perjodu ta' żmien li jvarja minn 48 siegħa qabel il-bidu tas-sintomi tal-kaž sa 14-il jum wara l-bidu tas-sintomi.

Jekk il-kaž ma kellu l-ebda sintomu, persuna ta' kuntatt hija definita bħala persuna li kellha kuntatt mal-kaž f'perjodu ta' żmien minn 48 siegħa qabel ma ttieħed il-kampjun li wassal għall-konferma, sa 14-il jum wara li ttieħed il-kampjun.

Ir-riskju assocjat ta' infejjzjoni jiddependi fuq il-livell ta' esponenti, li min-naħha tiegħu, jiddetermina t-tip ta' ġestjoni u monitoraġġ (Tabella 1) [22].

### Tabella 1. Klassifikazzjoni ta' kuntatt abbaži tal-livell ta' esponenti

Esponenti ta' riskju għoli (kuntatt mill-qrib)	Esponenti ta' riskju baxx
<p>Persuna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>li kellha kuntatt wiċċi imb wiċċi ma' kaž tal-COVID-19 f'distanza ta' mhux aktar minn żewġ metri għal aktar minn 15-il minuta;</li> <li>li kellha kuntatt fiziku ma' kaž tal-COVID-19;</li> <li>li kellha kuntatt dirett mhux protett ma' tnixxijiet infettivi ta' kaž tal-COVID-19 (eż. Persuna sogħlot fuqha);</li> <li>li kienet f'ambjent magħluq (eż. fid-dar, fil-klassi, fil-kamra tal-lagħha, fil-kamra tal-istennja ġo sptar, eċċ.) ma' kaž tal-COVID-19 għal aktar minn 15-il minuta;</li> <li>fingenu tal-ajru, bilqiegħda sa mhux aktar minn żewġ sits il-bogħod (fi kwalunkwe direzzjoni) mill-kaž tal-COVID-19, akkumpanjaturi tal-ivvjaġġar jew persuni li jipprovd l-kura, u membri tal-ekwipaġġ li jservu fit-taqṣima tal-inġenju tal-ajru fejn il-kaž indiċi kien bilqiegħda [23] (jekk is-severità tas-sintomi jew il-moviment tal-kaž jindikaw esponenti aktar estensiv, il-passiġġeri bilqiegħda fis-sejjzjoni kollha jew il-pasiġġieri kollha fuq l-inġenju tal-ajru jistgħu jitqesu bħala kuntatt mill-qrib);</li> <li>haddiem fil-qasam tal-kura tas-saħħha jew persuna oħra li jipprovd l-kura għal kaž tal-COVID-19, jew haddiema tal-laboratorju li jiġi ġestixxu kampjuni minn kaž tal-COVID-19, li ma jkunux lebsin il-PPE rakkommandat jew b'possibbiltà ta' ksur tal-PPE [24].</li> </ul>	<p>Persuna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>li kellha kuntatt wiċċi imb wiċċi ma' kaž tal-COVID-19 f'distanza ta' mhux aktar minn żewġ metri għal inqas minn 15-il minuta;</li> <li>li kienet f'ambjent magħluq ma' kaž tal-COVID-19 għal inqas minn 15-il minuta;</li> <li>li vvaċċiġat flimkien ma' kaž tal-COVID-19 fi kwalunkwe mod ta' trasport*;</li> <li>haddiem fil-qasam tal-kura tas-saħħha jew persuna oħra li jipprovd l-kura għal kaž tal-COVID-19, jew haddiema tal-laboratorju li jiġi ġestixxu kampjuni minn kaž tal-COVID-19, li jilbsu l-PPE rakkommandat [24].</li> </ul>

\* Hlief jekk bilqiegħda f'ingenu tal-ajru kif specifikat fil-punt rilevanti tal-kolonna tax-xellug.

Tul ta' żmien ta' kuntatt itwal huwa preżunt li jżid ir-riskju tat-trażmissjoni; il-limitu ta' 15-il minuta jingħażel b'mod arbitrarju għal skopijiet prattiċi. L-awtoritajiet tas-saħħha pubblika jistgħu jikkunsidraw lil xi persuni li kellhom kuntatt għal żmien iqsar mal-kaž bħala li kellhom esponenti ta' riskju għoli, abbaži tal-valutazzjonijiet tar-riskju individwali.

L-użu ta' parti biss mis-sett rakkommandat tal-PPE jżid l-esponenti tal-ħaddiema fil-qasam tal-kura tas-saħħha u b'hekk iżid ukoll ir-riskju.

## Passi ewlenin wara li kaž ikun identifikat

### Identifikazzjoni u elenkar tal-kuntatti

Immedjatamente wara li jiġi identifikat kaž ikkonfermat jew kaž probabbli, il-passi li jmiss rigward it-traċċar tal-kuntatti għall-awtoritajiet tas-saħħha pubblika jinkludu:

- Intervista mal-kaž għall-ġbir ta' informazzjoni dwar l-istorja klinika u l-kuntatti possibbi li jkunu seħħew 48 siegħa qabel il-bidu tas-sintomi sakemm il-kaž kien iżolat. Fejn possibbi, dan għandu jsir permezz ta' telefonata. Il-kažijiet jistgħu jiddaħħlu l-isptar u possibbilment ikunu f'kundizzjoni ta' saħħha dghajfa; f'dawn il-kažijiet, il-personal tal-isptar jew it-tabib kuranti jista' jkun ta' għajnejna fil-ġbir ta' informazzjoni kemm direttament mill-kaž, kif ukoll mill-membri tal-familja qrib tal-kaž.
- It-traċċar tal-kuntatti u l-klassifikazzjoni tagħhom f'esponenti ta' riskju għoli ("kuntatt mill-qrib") jew f'esponenti ta' riskju baxx, kif deskritt fit-Tabella 1 hawn fuq. Għandha tinġabar ukoll informazzjoni dwar jekk il-kuntatt jappartjenix għal wieħed mill-gruppi ta' riskju għall-COVID-19 sever, jew jekk jaħdimx ma' popolazzjonijiet vulnerabbi (eż. l-għoti ta' kura lill-anzjani jew lill-persuni immunokompromessi).
- L-arranġament għall-it-testjar ta' kuntatti sintomatici għal SARS-CoV-2 (ara l-paġna web tal-ECDC dwar l-appoġġ tal-laboratorju għall-COVID-19 u r-rakkomandazzjonijiet tal-WHO għall-istateġġi ta' t-testjar).
- It-traċċar ta', u l-komunikazzjoni ma', kuntatti identifikati u l-għoti ta' informazzjoni dwar mizuri ta' kontroll tal-infezzjonijiet xierqa, il-monitoraġġ tas-sintomi u mizuri ta' prekawzjoni oħrajn bħall-htieġa ta' kwarantina.

### Segwitu tal-kuntatti

Skont il-livell ta' riskju ta' esponenti, l-individwi u l-awtoritajiet tas-saħħha pubblika għandhom jikkunsidraw diversi azzjonijiet (Tabella 2).

Kuntatti ta' esponenti ta' riskju għoli għandhom jiġu mmonitorjati b'mod attiv mill-awtoritajiet tas-saħħha pubblika, filwaqt li kuntatti ta' esponenti ta' riskju baxx jistgħu jagħmlu awtomonitoraġġ għal sintomi filwaqt li josservaw il-mizuri ta' tbeġħid fiziku u jevitaw l-ivvjaġġar. Il-kwarantina għandha tiġi kkunsidrata għal kuntatti ta' esponenti ta' riskju għoli [14]. Jekk ikollhom sintomi ta' mard, il-kuntatti għandhom jiżolaw ruħhom immedjatamente u jfittu parir mediku, l-ewwel preferibbilment bit-telefon, filwaqt li jsegwu dejjem ir-rakkomandazzjonijiet tal-awtoritajiet nazzjonali/lokali.

**Tabella 2. Azzjonijiet ewlenin għall-ġestjoni tal-kuntatti**

Azzjonijiet	Esponent ta' riskju għoli (kuntatt mill-qrib)	Esponent ta'riskju baxx
<b>Individwali</b>	Għal perjodu ta' 14 il-jum wara l-aħħar esponent għal kaž tal-COVID-19, kuntatti ta' riskju għoli għandhom jingħataw parir biex: <ul style="list-style-type: none"> <li>jekk ikun possibbi, jagħmlu perjodu ta' kwarantina dd-dar*. Jekk dan ma jkunx possibbi, għandhom jirrispettaw il-miżuri ta' tbegħid fiziku u jevitaw l-ivvjaġġar;</li> <li>jagħmlu awtomonitoraġġ kuljum għal sintomi kompatibbli mal-COVID-19, inkluż kwalunkwe grad ta' deni, soħħla, għeja jew diffikultà fit-teħid tan-nifs;</li> <li>jieħdu u jirregistraw it-temperatura kuljum (il-kuntatti għandhom jevitaw l-użu ta' mediciċi li jnaqqsu d-den xi fit-tightaq qabel ma jieħdu t-temperatura);</li> <li>jibqgħu kuntattabbli mill-awtoritajiet tas-saħħa pubblika;</li> <li>jimplimentaw iġjene tal-idejn u etikett respiratorju rigorūzi;</li> <li>jagħmlu awtożolament immeddatament jekk jiżviluppaw sintomi u jiftxu parir mediku, preferibbilm l-ewwel permezz tat-telefon, filwaqt li jsegwu r-rakkmandazzjonijiet tal-awtoritajiet nazzjonali/lokali.</li> </ul>	Għal perjodu ta' 14-il jum wara l-aħħar esponent, kuntatti ta' riskju baxx għandhom jingħataw parir biex: <ul style="list-style-type: none"> <li>jagħmlu awtomonitoraġġ kuljum għal sintomi kompatibbli mal-COVID-19, inkluż kwalunkwe grad ta' deni, soħħla, għeja jew diffikultà fit-teħid tan-nifs;</li> <li>jurispettaw il-miżuri ta' tbegħid fiziku u jevitaw l-ivvjaġġar;</li> <li>jimplimentaw miżuri rigorūzi tal-iċ-ċejne tal-idejn u etikett respiratorju;</li> <li>jagħmlu awtożolament immeddatament jekk jiżviluppaw sintomi u jiftxu parir mediku, preferibbilm l-ewwel permezz tat-telefon, filwaqt li jsegwu r-rakkmandazzjonijiet tal-awtoritajiet nazzjonali/lokali.</li> </ul>
<b>L-awtoritajiet tas-saħħa pubblika</b>	Għal perjodu ta' 14-il jum wara l-aħħar esponent għal kaž tal-COVID-19: <ul style="list-style-type: none"> <li>Segwitu attiv tal-kuntatti (eż. telefonati ta' kuljum, emails, messaġġi testwali). Il-kuntatti jistgħu jiġu mħeġġa wkoll biex jikkuntattjaw b'mod proaktiv lill-awtoritajiet tas-saħħa pubblika malli jiżviluppaw kwalunkwe sintomu kompatibbli, barra mis-segwitu skedat;</li> <li>jekk ikun possibbi, ittestjar tal-kuntatti li jiżviluppaw sintomi kompatibbli mal-COVID-19** <ul style="list-style-type: none"> <li>jekk it-test ikun negativ, ikomplu bl-azzjonijiet individwali għal perjodu ta' 14-il jum wara l-aħħar esponent;</li> <li>jekk it-test ikun pozittiv, jinnotifikaw dwar il-każ u jaġħti bidu għal traċċar tal-kuntatti.</li> </ul> </li> </ul>	Għal perjodu ta' 14-il jum wara l-aħħar esponent ta' riskju baxx għal kaž tal-COVID-19: <ul style="list-style-type: none"> <li>Jinkoraġġixu kuntatti ta' riskju baxx biex b'mod proaktiv jikkuntattjaw lill-awtoritajiet tas-saħħa pubblika jekk jiżviluppaw kwalunkwe sintomu kompatibbli;</li> <li>Jekk il-kuntatt jiżviluppa sintomi kompatibbli mal-COVID-19, isegwi l-passi bħal fil-każ ta' kuntatti ta' riskju għoli.</li> </ul> Abbażi ta' valutazzjonijiet tar-riskju individwali, l-awtoritajiet tas-saħħa pubblika jistgħu jikkunsidraw li jeskludu kuntatti ta' esponent ta' riskju baxx mix-xogħol jekk dawn ikunu jaħdnu ma' popolazzjonijiet vulnerabbi (eż. dawk li jipprovd u l-kura lill-anzjani).

\* Ara r-rapport tekniku tal-ECDC dwar "Prevenzjoni u kontroll ta' infelizzjonijiet fil-ġestjoni domestika ta' persuni b'marda tal-coronavirus suspettata jew ikkonfermata (COVID-19)" [25].

\*\* Ara l- "Għida dwar ir-riċċax mill-isptar u t-tmiem tal-żiżolament fil-kuntest ta' trażmissjoni aktar mifruxa fil-komunità tal-COVID-19 — l-ewwel aġġornament" [26].

## Konsiderazzjonijiet dwar ir-riżorsi

It-traċċar tal-kuntatti jista' jirrikjedi ħafna riżorsi. Kull pajjiż sejkollu bżonn jadatta l-intensità tat-traċċar tal-kuntatti tagħhom għas-sitwazzjoni epidemjoloġika lokali u r-riżorsi disponibbli. Dawn ir-riżorsi jistgħu jiġi msaħħha permezz tar-reklutaġġ ta' persunal mhux mediku, inklużi voluntiera, jekk ikunu jistgħu jingħataw biżeżejjed salvagħwardji dwar il-protezzjoni tad-data, taħriġ u superviżjoni. Jistgħu jiġi kkunsidrati wkoll riżorsi disponibbli oħra, bħar-reklutaġġ ta' centri telefoniċi stabbilisti għal skopijiet oħra. Il-miżuri li jistgħu jaġħinu biex ma jinhlewx ir-riżorsi jinkludu li ssir bidla għall-awtomonitoraġġ għall-kuntatti mill-qrib minnflokk sejhiet ta' kuljum, jew l-introduzzjoni ta' app jew għoddha online oħra biex jgħiġ minn-flokk. Sabiex ikun jista' jiżidied it-traċċar tal-kuntatti, il-kuntatti jistgħu jiġi kkuntattjati u infurmati wkoll permezz ta' messaġġi testwali minnflokk telefonati [28]. Il-WHO žviluppat il-[Go Data tool](#) li tippermetti traċċar tal-kuntatti aktar effiċċienti u effettiv; l-ghoddha tagħmelha possibbi li l-kuntatti jiġi segwiti malajr, tippermetti l-viżwalizzazzjoni ta' ktajjen ta' trażmissjoni, kif ukoll skambju ta' data.

Jekk ir-riżorsi jsiru limitati wisq biex jiġi t-testjati l-kuntatti sintomatici, il-kuntatti sintomatici kollha għandhom jimġħataw parir biex jaġħi gesti bħala kaž [26].

## L-użu tad-data dwar it-traċċar tal-kuntatti għal rispons infurmat

Data dwar investigazzjonijiet ta' traċċar tal-kuntatti għandha tinġabar u tiġi analizzata fil-livell lokali u/jew nazzjonali sabiex jinstilek tagħlim mill-investigazzjonijiet u r-rispons ikun wieħed infurmat. L-eżempji jinkludu l-kisba ta' fehim tar-rati ta' trażmissjoni u ta' attakk, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-ambjenti fejn issir it-trażmissjoni, u l-fehim tal-effikacija ta' mizuri ta' mitigazzjoni differenti bħat-tbegħid fiżiki.

Algoritmu għall-ġestjoni tal-kuntatti ta' kažijiet probabbli jew ikkonfermati tal-COVID-19 jista' jinstab fl-Anness.

## Esperti tal-ECDC li taw il-kontribut tagħhom (f'ordni alfabetiku)

Cornelia Adlhoch, Andrew J Amato-Gauci, Agoritsa Baka, Orlando Cenciarelli, Bruno Ciancio, Stefania De Angelis, Tarik Derrough, Erika Duffell, Lina Nerlander, Pasi Penttinen, Daniel Palm, Diamantis Plachouras, Emmanuel Robesyn, Ettore Severi, Gianfranco Spiteri, Bertrand Sudre, Carl Suetens, Phillip Zucs.

## Referenzi

1. Chinese Center for Disease Control and Prevention. Epidemic update and risk assessment of 2019 novel coronavirus. Beijing: CCDC; 2020. Available from: <http://www.chinacdc.cn/yyrdgz/202001/P020200128523354919292.pdf>.
2. Backer JA, Klinkenberg D, Wallinga J. Incubation period of 2019 novel coronavirus (2019-nCoV) infections among travellers from Wuhan, China, 20–28 January 2020. Eurosurveillance. 2020;25(5).
3. Du Z, Xu X, Wu Y, Wang L, Cowling BJ, Meyers LA. Serial interval of COVID-19 among publicly reported confirmed cases. Emerging infectious diseases. 2020;26(6).
4. Ganyani T, Kremer C, Chen D, Torneri A, Faes C, Wallinga J, et al. Estimating the generation interval for COVID-19 based on symptom onset data. medRxiv. 2020:2020.03.05.20031815.
5. Han Y, Yang H. The transmission and diagnosis of 2019 novel coronavirus infection disease (COVID-19): A Chinese perspective. Journal of Medical Virology.n/a(n/a).
6. Zou L, Ruan F, Huang M, Liang L, Huang H, Hong Z, et al. SARS-CoV-2 viral load in upper respiratory specimens of infected patients. New England Journal of Medicine. 2020;382(12):1177-9.
7. Cereda D, Tirani M, Rovida F, Demicheli V, Ajelli M, Poletti P, et al. The early phase of the COVID-19 outbreak in Lombardy, Italy 2020. Available from: <https://arxiv.org/abs/2003.09320v1>.
8. World Health Organization (WHO). Modes of transmission of virus causing COVID-19:implications for IPC precaution recommendations. Geneva: WHO; 2020 [accessed 27 March 2020]. Available from: <https://www.who.int/publications-detail/modes-of-transmission-of-virus-causing-covid-19-implications-for-ipc-precaution-recommendations>.
9. van Doremalen N, Bushmaker T, Morris DH, Holbrook MG, Gamble A, Williamson BN, et al. Aerosol and surface stability of SARS-CoV-2 as compared with SARS-CoV-1. New England Journal of Medicine. 2020.
10. Cheng VCC, Wong S-C, Chen JHK, Yip CCY, Chuang VWM, Tsang OTY, et al. Escalating infection control response to the rapidly evolving epidemiology of the coronavirus disease 2019 (COVID-19) due to SARS-CoV-2 in Hong Kong. Infection Control & Hospital Epidemiology. 2020:1-24.
11. Santarpia JL, Rivera DN, Herrera V, Morwitzer MJ, Creager H, Santarpia GW, et al. Transmission potential of SARS-CoV-2 in viral shedding observed at the University of Nebraska Medical Center. medRxiv. 2020:2020.03.23.20039446.
12. World Health Organization (WHO). Report of the WHO–China Joint Mission on Coronavirus Disease 2019 (COVID-19). Geneva: WHO; 2020. Available from: <https://www.who.int/docs/default-source/coronavirus/who-china-joint-mission-on-covid-19-final-report.pdf?sfvrsn=0>.
13. Istituto superiore di sanità. Sorveglianza integrata COVID-19 in Italia: Aggiornamento 22 marzo 2020. Rome: Istituto superiore di sanità; 2020. Available from: [https://www.epicentro.iss.it/coronavirus/bollettino/Infografica\\_22marzo%20ITA.pdf](https://www.epicentro.iss.it/coronavirus/bollettino/Infografica_22marzo%20ITA.pdf).
14. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Guidelines for the use of non-pharmaceutical measures to delay and mitigate the impact of 2019-nCoV. Stockholm: ECDC; 2020. Available from: [https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/novel-coronavirus-guidelines-non-pharmaceutical-measures\\_0.pdf](https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/novel-coronavirus-guidelines-non-pharmaceutical-measures_0.pdf).

15. Hellewell J, Abbott S, Gimma A, Bosse NI, Jarvis CI, Russell TW, et al. Feasibility of controlling 2019-nCoV outbreaks by isolation of cases and contacts. medRxiv. 2020.
16. Keeling MJ, Hollingsworth TD, Read JM. The efficacy of contact tracing for the containment of the 2019 novel coronavirus (COVID-19). medRxiv. 2020.
17. Peak CM, Kahn R, Grad YH, Childs LM, Li R, Lipsitch M, et al. Modeling the comparative impact of individual quarantine vs. active monitoring of contacts for the mitigation of COVID-19. medRxiv. 2020.
18. Chen N, Zhou M, Dong X, Qu J, Gong F, Han Y, et al. Epidemiological and clinical characteristics of 99 cases of 2019 novel coronavirus pneumonia in Wuhan, China: a descriptive study. The Lancet. 2020 2020/02/15;/395(10223):507-13.
19. Bi Q, Wu Y, Mei S, Ye C, Zou X, Zhang Z, et al. Epidemiology and transmission of COVID-19 in Shenzhen China: Analysis of 391 cases and 1 286 of their close contacts. medRxiv. 2020.
20. Choe YJ. Coronavirus disease-19: Summary of 2 370 contact investigations of the first 30 cases in the Republic of Korea. medRxiv. 2020.
21. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Resource estimation for contact tracing, quarantine and monitoring activities in the EU/EEA [internet]. Stockholm: ECDC; 2020 [accessed 11 March 2020]. Available from: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/resource-estimation-contact-tracing-quarantine-and-monitoring-activities-covid-19>.
22. World Health Organization (WHO). Home care for patients with suspected novel coronavirus (nCoV) infection presenting with mild symptoms and management of contacts [internet]. Geneva: WHO; 2020 [accessed 4 February 2020]. Available from: [https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-\(ncov\)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts](https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-(ncov)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts).
23. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Risk assessment guidelines for infectious diseases transmitted on aircraft (RAGIDA) – Middle east respiratory syndrome coronavirus (MERS-CoV). Stockholm: ECDC; 2020. Available from: <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/infectious-diseases-transmitted-on-aircrafts-ragida-risk-assessment-guidelines.pdf>.
24. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Infection prevention and control for the care of patients with 2019-nCoV in healthcare settings 2020 [accessed 20 February 2020]. Stockholm: ECDC; 2020. Available from: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/infection-prevention-and-control-care-patients-2019-ncov-healthcare-settings>.
25. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Infection prevention and control in the household management of people with suspected or confirmed coronavirus disease (COVID-19) [accessed 31 March 2020]. Stockholm: ECDC; 2020. Available from: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/infection-prevention-control-household-management-covid-19>.
26. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Guidance for discharge and ending isolation in the context of widespread community transmission of COVID-19 - first update) [accessed 8 April 2020]. Stockholm: ECDC; 2020. Available from: <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/covid-19-guidance-discharge-and-ending-isolation-first%20update.pdf>.
27. TheJournal.ie. 80 defence forces cadets are being trained in Covid-19 contact tracing [internet]. Dublin: TheJournal.ie; 13 March 2020 [accessed 23 March 2020]. Available from: <https://www.thejournal.ie/defence-forces-cadets-trained-in-coronavirus-contact-tracing-5046020-Mar2020/>.
28. Personal communication, 23 March 2020: Greg Martin, specialist in public health medicine, Health Service Executive, Ireland.

# Anness

## **Algoritmu għall-ġestjoni ta' kuntatti ta' każijiet probabli jew ikkonfermati tal-COVID-19**

